### UN TROZO INVISIBLE DECESCAL É/IUNIO DA ES TAN DURA?

# ue desvela como el de la emigración o

# ☐ ASTRID JONES / jUAN DIEGO BOTTO FOTO: HAVIER NAVAL

Juan Diego Botto ha escrito un texto que en nada deja indiferente y que desvela título indica, un trozo invisible de este mundo: el de la emigra inmigración, depende del lado que se contemple.

Arquímedes

, Locutorio

, Mujer

, Turquito

У

El privilegio de ser perro

, son las cuatro obras que componen este mosaico de la mencionada temática. Se trata de diversas miradas sobre la emigración.

### Arquímedes

desde quien los recibe - o los desprecia -, y el resto desde quienes los padecen, y que las circunstancias adversas de su país les ha trasladado a otros lugares, siempre extraños por aquello de que dejan atrás las muletas con las que aprendieron a andar: sus raíces y afectos.

Es un texto bien escrito y mejor concebido, ya que no resulta como algo ajeno al autor. Observaciones y vivencias muy cercanas a la vida, filtradas a través de la ironía y del humor. Directamente no pretende ninguna tesis reivindicativa, y por eso no se transforma en un panfleto, sino que al asistir a las diversas situaciones por las que nos hace pasar, sí hace brotar en nuestro ánimo una reflexión acerca de la tragedia que supone la emigración: la injusta desigualdad del mundo que hemos construido y que, por desgracia, es así desde tiempos inmemorables. Cuando uno se acerca a este sector de la vida humana, estos seres aparecen como héroes, ya que afrontan todas las vicisitudes que uno se pueda imaginar, al mismo

tiempo que soportan la incomprensión de los que los reciben.

Hace unos años este tema lo veíamos desde la barrera. Actualmente nos hemos visto obligados a lanzarnos al ruedo. Por eso, tal vez, este texto nos impresiona más. La virtud de **Juan Diego Botto** 

es que no ha caído en un melodramatismo o en una arenga reivindicatoria, sino que ha expuesto vidas humanas, las cuales nos abren sus entrañas, como al final va abriendo las maletas de ese andén y vemos que están vacías.

Son maletas los que rodean a los emigrantes y maletas las que, en un momento dado, siempre van con nosotros. Es una buena intuición de

### **Sergio Peris-Mancheta**

- director de este montaje - y de

### **Carlos Aparicio**

, el concebir un espacio escénico común de sugerentes significados. Nos encontramos en ese lugar al que llegan las cintas transportadoras trasladando maletas. Se deslizan una y otra y al final de la cinta se acumulan, tropezándose unas con otras y desparramándose por el suelo. Este espacio es una acertada gran metáfora de la vida humana. Esa cinta deviene la propia vida del ser humano. Su caminar por el mundo, y las maletas que esconden toda su vida. Ese tropezón de unas maletas con otras al llegar al final de la cinta y caer al suelo, no puede menos de recordarnos el amontonamiento que tienen que sufrir los emigrantes cuando la vida le arroja a un lugar extraño.

```
De las cinco historias,
Arquímedes
,
Locutorio
,
Turquito
y
El privilegio de ser perro
son interpretadas por
Juan Diego Botto,
y
Mujer
por
```

### **Astrid Jones**

. En

### Arquímedes

juega con los tópicos que lanzamos, los que los recibimos, contra los que vienen, porque no nos movemos en su "tempo" y su cultura nos resulta extraña y a veces la minusvaloramos. Es una crítica lanzada con humor y no con despecho. Si se pone algún inconveniente, habría que decir: "¡Che!, eso es lo que vos decís sobre nosotros". Las otras tres están narradas desde la

óptica del propio emigrante.

Locutorio

está transida de humor y de humanidad. El

### locutorio

es una de las plataformas que permiten la conexión con los seres queridos, pero también desconexión por la interferencia de sentimientos.

**Turquito** 

es la historia más amarga y conmovedora, pues se trata de esa obligación patriótica de la denuncia que lleva a la traición.

El privilegio de ser perro

, vuelve al humor y a cierto sarcasmo, y reflexiona sobre el precio a pagar y perderlo todo, al exiliarse políticamente.

### **Astrid Jones**

interpreta

Mujer

. Se trata de una emigrante de color, cuyas condiciones de emigración cobran una mayor dureza, pues nos remiten a una cultura ancestral de mitos y leyendas. Crea un personaje convincente.

### Α

### **Juan Diego Botto**

, a nivel interpretativo, sólo lo conocía por sus interpretaciones en el cine, y éste, sin menospreciarlo, es menos prueba de fuego que la continuidad escénica del teatro en donde no se puede cortar, ni va a venir una piadosa mano que corte lo desafortunado en el montaje. En la temporada 2008 interpretó y dirigió un

Hamlet

en el

### **Centro Dramático Nacional**

# (CLIKEAR)

pero no pude verlo por cuestión de compromisos. Con esto quiero decir que yo no poseía ningún preverbal sobre él. Tengo que reconocer, que me ha fascinado su labor interpretativa desdoblada en varios personajes y reproduciendo sus hablas diversas. Tanto el texto como su buen hacer interpretativo, logran que surjan en nuestra imaginación un fresco de seres y situaciones como si los estuviéramos viendo. Imagino que también hay que adjudicarle esta alabanza a la dirección de

### **Sergio Paris-Mancheta**

, que consigue dar ritmo y ubicar los diversos momentos de un modo acertado.

En todo este recorrido vivencial sale a flote una reflexión más trágica: la incógnita de por qué la vida es tan dura, y en la que los paliativos de buscarle una explicación piadosa o religiosa no

vale. La vida es así, sin más. Un misterio.

jr díaz sande

# ASTRID JONES / SERGIO PÉREZ-MANCHETA / JUAN DIEGO BOTTO

**FOTO: JAVIER NAVAL** 



### Más información

Un trozo invisible de este mundo. Premio Max

## José Ramón Díaz Sande Copyright©diazsande





spanol pa

paseo de

la chopera

, 14